



school bulletin

ISSUED BI-WEEKLY SEPTEMBER THROUGH JUNE FROM THE OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

October 28, 2016

Measure E Vote Set for Nov. 8

Voters living within the Long Beach Unified School District boundaries should have begun receiving election handbooks and ballots. This year, there are multiple state propositions on the Nov. 8 ballot.

The LBUSD Board of Education placed Measure E, the Long Beach Unified School District Repair and Safety Measure, on the November ballot.

Measure E Official Ballot Question

"To improve outdated classrooms/neighborhood schools by: improving technology/labs/career education classrooms/electrical systems/wiring; upgrading handicapped accessibility/earthquake safety; upgrading bathrooms, fire alarms/

(Continued on next page)

Cabrillo, Port Launch Logistics Academy

Cabrillo High School celebrated the launch of the Port of Long Beach Academy of Global Logistics recently during a ceremony at the school.

The partnership between the Long Beach Unified School District and the Port combines academic curriculum with real-world training to help prepare Cabrillo students for college and high-paying, high-demand jobs.

The four-year academy is one of many career pathways offered in local high schools and builds on the nationally recognized Long Beach College Promise by helping students to earn certifications and degrees offered by Long Beach City College and California State University, Long Beach.

"We are very proud of the work everybody is doing for the Long Beach College Promise," Board of Harbor Commissioners Vice President Lou Anne Bynum said.

"Our port has made a commitment to education and our community because we understand the importance of investing in future leaders," Bynum said.

Students will learn about Port operations, including supply chain technology, security, and maritime, rail and distribution warehouse operations as they interact with industry experts and participate in job shadowing and summer internships.

"The work that you are doing today is not only going to benefit our young people here in Long Beach Unified and specifically here in Cabrillo," LBUSD Superintendent Christopher J. Steinhäuser said at the ceremony. "I can guarantee you this is going to be the perfect gold standard for what pathways need to do in academies."

Migrant Ed Parent Wins National Honor

Burcham Elementary School Parent Maria Holguin has won a top national honor for seasonal or migrant farmworkers. She was recognized for being a model student as she earned her high school equivalency diploma through a program offered in partnership with Cal State Long Beach.



Holguin

Holguin received the award in Sacramento last week during a conference of the National HEP/CAMP

Association. She is the only person in the nation to receive this year's award. The association includes universities, colleges and non-profits that administer a High School Equivalency Program or College Assistance Migrant Program.

"Teachers transform lives and these lives, in turn, transform nations," Holguin said in Spanish as she accepted the honor. "Continue transforming other people's lives like you transformed mine."

One day while helping one of her two daughters with her math homework, Holguin became frustrated because she was unable to understand the material. That's when she

(Continued on next page)

Wilson String Quartet Performs with Pros

The Wilson High School String Quartet will join professional actors on the Carpenter Center stage Nov. 19 for "In My Life – A Musical Theatre Tribute to the Beatles."

Wilson High seniors Sarah Birong, Koby Taing, Devyn Ellis and Olivia Salaben will join the show's professional touring band for the songs "Eleanor Rigby," "Yesterday," "A Day in the Life," "Hello Goodbye" and "Hey Jude."

All quartet members performed with the school's Symphonic Orchestra, which last year earned the Outstanding Orchestra Award at the Regional Heritage Music Festival and was selected as one of 13 high schools to perform at Carnegie Hall in New York City. All members play with the All-District Honors Orchestra and consistently receive superior ratings at solo and ensemble festivals.

"In My Life" is the musical retelling of the Beatles story through the eyes of manager Brian Epstein and features the live music of renowned tribute band, Abbey Road.

The producers of "In My Life" approached

Wilson Music Director Michelle Ellis looking for a talented ensemble who could hold their own with a rock band in front of an audience.

Quartet member Salaben has been a Beatles fan since age eight when she began to play Fab Four tunes on the guitar. Her favorite song is "Strawberry Fields." She volunteers with the Long Beach Symphony and plays varsity tennis. The cellist has earned straight A's throughout high school and hopes to attend Harvey Mudd College to study astrophysics.

Quartet member Birong, a violinist, hopes to study international economics in Sweden next year, and fellow violinist Taing aspires to obtain a degree in music education. Viola player Ellis plans to study music and psychology at a four-year university.

"In My Life" plays at the Carpenter Center, 6200 Atherton St. in Long Beach at 8 p.m. on Saturday, Nov. 19. Tickets are \$45 and may be purchased online at www.carpenterarts.org, by phone at 985-7000 or at the theatre box office.

SCHOLARLY MUSICIANS – Wilson High School scholars and musicians Koby Taing, Devyn Ellis, Sarah Birong and Olivia Salaben will join professional performers during a Nov. 19 musical tribute to the Beatles. Wilson also was one of 13 high schools to perform recently at Carnegie Hall in New York City.



WEBSTER'S NEW PLAYGROUND –

The nonprofit Carter's Kids and Nordic Naturals recently teamed up to build a new playground in a day, complete with ribbon cutting ceremony, at Webster Elementary School, where preschoolers in the Child Development Center quickly took advantage of the new equipment.



State Report Notes Attendance Gains

A state report on attendance highlights the Long Beach Unified School District's efforts to reduce absenteeism.

"In School, On Track," issued by the California Attorney General, features LBUSD as an example of school districts that have demonstrated continuous improvement in their efforts to improve school attendance over the past several years.

The report quotes Erin Simon, LBUSD's director of Student Support Services.

"To reduce chronic absence, districts must analyze their data, identify the underlying causes, and allocate resources to address those causes," Simon stated. As part of this effort, LBUSD launched the "All In" campaign, a long-term, city-wide approach to strongly encourage students to attend school every second of every period, everyday.

"All In" is centered on the understanding that increasing student attendance is crucial to improving academic achievement. The campaign includes recognition and incentive pro-

grams at schools, parent and student workshops, assemblies, posters and decals, and collaborative work with the Long Beach City Prosecutor, police and clergy and faith-based organizations.

Piloted at Addams, Franklin, Jefferson and Washington schools, the effort has shown promising results, most notably a 21 percent decrease in the chronic absentee rate at Franklin.

The "All In" partnership recently gained additional support with a \$259,000 continuation grant from the U.S. Department of Justice.

• Measure E

(Continued from first page)
 sprinklers/security cameras; removing lead paint/asbestos; installing air conditioning; improving student health/physical education; repairing/constructing/acquiring facilities/equipment, shall Long Beach Unified School District issue \$1,500,000,000 in bonds, at legal rates, requiring independent audits, citizens' oversight, no money for administrators' salaries/pensions; and all funds used locally?"

The bond measure, if enacted, would cost homeowners approximately \$5 per \$100,000 of assessed – not market – value per month.

View additional details under Measure E in the A-Z index at lbschools.net. This information describes the practical effects of Measure E and does not advocate a yes or no vote on this measure.

SCHOOL BULLETIN

Official publication of the Long Beach Unified School District issued bi-weekly during the school year from the Office of the Superintendent of Schools, 1515 Hughes Way, Long Beach, California 90810. (562) 997-8000. www.lbschools.net

CHRISTOPHER J. STEINHAUSER

Superintendent of Schools

BOARD OF EDUCATION

JON MEYER, President
 MEGAN KERR, Vice President
 DIANA CRAIGHEAD, Member
 JOHN MCGINNIS, Member
 FELTON WILLIAMS, Member

• Migrant Ed Parent

(Continued from first page)
 decided to go back to school.

"I want to make sure my children get a good education," Holguin said. "I don't care if I can't drive. I don't care if I don't even have a car to take them to school. I need to do it because a good education is the only inheritance I can give my daughters."

She became involved in the Long Beach Unified School District's Migrant Education Program, leading her to pursue the equivalency program at the university, where LBUSD Senior Interpreter Oscar Herrera taught the HEP diploma test prep class last school year.

"I had the pleasure to have Mrs. Holguin as a student," Herrera wrote in the award nomination. "She knows the meaning of hard work. As a migrant worker, she picked strawberries in the agricultural fields of Oxnard, California. Having migrated from Mexico in 2005, she was forced to put on hold her dream of continuing her education due to her work and family obligations."

In the high school equivalency prep class, "from day one, Ms. Holguin showed a spirit of commitment to the class requirements and demands. Her dedication to her education is unparalleled," Herrera said. "She never missed class and was always punctual with her homework assignment completed. She was a very active participant in class, contributing with thought-provoking discussions. She was inspiring to her classmates, who looked up to her for guidance to study outside the class schedule."

Holguin is a parent volunteer at her daughters' school and is actively involved in various parent advisory groups in the local community. After receiving her high school equivalency diploma in May, she continued her education by enrolling in coursework at Long Beach City College.

Learn more about the school district's programs for migrant families under Migrant Education in the A-Z index at lbschools.net.

CalPERS Workshops

Two California Public Employees' Retirement System retirement planning workshops for classified employees will be offered Friday, Nov. 4.

Representatives from CalPERS and Long Beach Unified School District Payroll and Risk Management will answer questions during the sessions, which run from 9 to 11:30 a.m. and 12:30 to 3 p.m. at the Personnel Commission.

Contact the Personnel Commission at 435-5708 for more information, or find the registration form under Personnel Commission in the A-Z index at lbschools.net, then click on Classified Staff Development.

Dates to Remember

November

	National Native American Heritage Month
1-8	Elementary Conference Days
1	9:00, 9:30, 10:00, 11:30, 12:00, 12:30, 1:00, 2:00— "Pilgrims At Plymouth," Grades 4-8, ed.tv 8
2	8:00, 10:15, 11:30, 1:00, 2:00— "William Bradford: The First Thanksgiving," Grades 3-8, ed.tv 8
4	10:00, 11:30, 12:00, 12:30— "Thanksgiving," Grades K-5, ed.tv 8
6	Standard Time Day
8	Election Day
10	9:30, 10:00, 11:30, 12:00, 12:30— "Turkeys in the Wild," Grades K-4, ed.tv 8
11	Veterans Day — Holiday
11	Elizabeth Cady Stanton's Birthday
14-18	American Education Week
15	9:00, 9:30, 10:00, 11:30, 12:00, 12:30, 1:00, 2:00— "First Thanksgiving," Grades K-3, ed.tv 8
16	Education Support Professionals Day
16	8:00, 10:15, 11:30, 1:00, 2:00— "Thanksgiving Day," Grades K-3, ed.tv 8
17	9:30, 10:00, 11:30, 12:00, 12:30— "School Bus Safety," Grades 3-5, ed.tv 8
18	Substitute Educators Day
18	10:00, 11:30, 12:00, 12:30— "McGruff on the Law: Bicycles and Pedestrians," Grades 2-5, ed.tv 8
19	Gettysburg Address Anniversary
21-25	Thanksgiving Recess
24	Thanksgiving Day
29	9:00, 9:30, 10:00, 11:30, 12:00, 12:30, 1:00, 2:00— "Respecting Others," Grades 6-12, ed.tv 8
30	Mark Twain's Birthday
30	8:00, 10:15, 11:30, 1:00, 2:00— "Christmas," Grades K-4, ed.tv 8

In Memoriam

Diana Williams
 former principal
 Sept. 27, 2016

Harriet Williams
 former Board of Education member
 Oct. 14, 2016